

# KRAKOWSKI MIESIĘCZNIK ARTYSTYCZNY.

ORGAN POŚWIĘCONY SPRAWOM:  
MUZEUM NARODOWEGO  
TOW. PRZYJ. SZTUK PIĘKNYCH  
TOW. UPIĘKSZENIA M. KRAKOWA



REDAKCJA I ADMINISTRACJA  
KRAKÓW. PL. SZCZEPAŃSKI. IV.

# KONKURS TOW. PRZYJ. SZTUK PIĘKNYCH W POZNANIU.

Towarzystwo Przyjaciół sztuk pięknych w Poznaniu rozpisuje konkurs dla artystów polskich, na wykonania telegramu wesełnego i telegramu żałobnego z polecenia Tow. Czytelni ludowych w Poznaniu. Warunki następujące: § 1. Projekty należy wykonać w trzech kolorach w rozmiarach: wysokość 31 cm, szerokość 36 cm. § 2. Motywy rysunków dowolne, jednak charakter, o ile możliwości, swojski, W każdym razie obydwie telegramsy muszą nosić napis czytelny i możliwie dekoratywny: Towarzystwo Czytelni ludowych w Poznaniu. § 3. Nagrody wyznaczone są trzy: pierwsza 100 mk., druga 75 mk., trzecia 50 mk. Prócz tego na zakupno dwóch prac dalszych — 75 mk. Towarzystwo zastrzega sobie prawo dysponowania przeznaczonym dla nagród funduszem i rozdzielenia nagród w inny sposób, w razie, gdyby żadna z nadesłanych prac nie zasługiwała na udzielenie nagrody pierwszej. § 4. Nagrodzone projekty są własnością Towarzystwa Czytelni ludowych, które tym samym ma prawo publikacji i reprodukcji. § 5. Projekty winny być zapieczętowane, opatrzone znakiem autora — bez nazwiska — i bez inicjałów — z dołączoną kopertą nieprzejrystą, zapieczętowaną, opatrzoną również znakiem autora, a zawierającą jego nazwisko i dokładny adres. § 6. Termin złożenia prac miejscowych — 1 listopada 1911 r. do godziny 1 w południe w sekretaryacie Tow. Przyj. sztuk pięknych, ulica Bismarka 8. Termin dla prac zamiejscowych, nadsyłanych pod tymże adresem 5 listopada. Nadsyłać należy wraz z kwitem pocztowym lub kolejowym, z datą wysłania nie późniejszą jak 1 listopada. Na opakowaniu należy obok adresu umieścić napis: »Konkurs«. § 7. Wynik konkursu ogłoszony będzie około 10 listopada. § 8. Sąd konkursowy stanowią: Dr Konrad Kolszewski, Fr. hr. Kwilecki z Dobrojewy, Władysław Marcinkowski, Roger Sławski, Kazimierz Ulatowski. Z 10na Tow. Czytelni ludowych; Bernard Chrzanowski, K. Sczaniecki, Dr Ksawery Zakrzewski.

---

---

## W KANCELARYI TOW. PRZYJ. SZTUK PIĘKNYCH W KRAKOWIE

są do nabycia różne dzieła sztuki, między innymi Chlebowskiego Stanisława: Mahomed i Rabunek szwedzki na Wawelu w XVII. w. Wyspiańskiego Stanisława: Studium portretowe, Kwiaty i Karton do witrażu, pastele, Lepszego Edwarda: Studya olejne głów, Kazimirowskiego Eugeniusza: obr. olej. Chmura z Litwy, Jezioro na Litwie, »Hubel«, Uziembły Henryka: Kościół w Rudawie, obraz olejny, Hofmanna Vlastimila: Studium olejne, Fabiańskiego Stanisława: Wielki czarny staw i pierwszy sen na obcej ziemi, olejne, Akwaforty: Rembowskiego Jana. Rubczaka Jana i t. p.

---

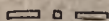
---

## W TOW. PRZYJACIÓŁ SZTUK PIĘKNYCH W KRAKOWIE PLAC SZCZEPAŃSKI 4.

Telefon Nr 8

Konto pocz. Kasy oszczęd. Nr 30226.

Można nabywać każdego czasu obrazy, rzeźby, akwaforty i inne reprodukcje bądźto za cenę ryczałtową, bądź też za spłatami miesięcznymi



Bilet roczny Tow. w cenie 10\*20 K. = 9 Mk. = 4 Rbl., daje prawo do jednej premii, wzięcia udziału w losowaniu dzieł sztuki zakupionych przez Dyrekcyę oraz kart udziałowych na zakupno według wyboru a nadto daje prawo wolnego wstępu na zwyczaj. wystawy w pałacu sztuki.

# KRAKOWSKI MIESIĘCZNIK ARTYSTYCZNY

ORGAN POŚWIĘCONY SPRAWOM:

MUZEUM NARODOWEGO, TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ SZTUK PIĘKNYCH  
I TOWARZYSTWA UPIĘKSZENIA MIASTA KRAKOWA.

PRENUMERATA ROCZNA WYNOŚI:

W KRAKOWIE BEZ ODNIESIENIA DO DOMU . . . K. 4— || Z PRZESYŁKĄ ZAGRANICĘ . . . . . MK. 4 — RB. 2—  
Z PRZESYŁKĄ W AUSTRYI . . . . . „ 5— || ZESZYT POJEDYNCZY . . . . . K. —50

ROCZNIE UKAZUJE SIĘ DZIESIĘĆ ZESZYTÓW.

## Z MUZEUM NARODOWEGO.

### O MUZEUM W RAPPERSWILU.

Sprawozdanie

z oględzin na miejscu w sierpniu 1911 r.

Rada miasta Krakowa delegowała mnie na posiedzeniu z dnia 24 lipca b. r. jako rzeczoznawcę do zbadania stanu Muzeum narodowego w Rapperswilu, aby w ten sposób dowiedzieć się o ile zarzuty czynione tej instytucji są usprawiedliwione. Stosownie do tego zlecenia rzecz na miejscu rozpatrzyłem i rezultat badań przedstawiam.

Czynność moja ułatwiła ta okoliczność, że zarząd Muzeum zaprosił obywatelską komisję, której dał to samo zlecenie, jakie mnie Rada miasta w Krakowie powierzyła. Do komisji tej należeli PP. Dr A. Czołowski, dyrektor Archiwum miejskiego we Lwowie; Dr T. Dwernicki, adwokat we Lwowie; Dr Z. Laskowski, profesor anatomii uniwersyteckiej; St. Libicki, adwokat z Warszawy; A. Sokołowski, historyk z Krakowa; Dr St. Stroński, profesor filologii romańskiej na uniwersytecie Jagiellońskim; Dr L. Tarnawski, adwokat w Przemyślu. Jako delegat Rady m. Krakowa dopuszczony byłem do posiedzeń śledczych tej komisji (li tylko w charakterze słuchacza), mogłem więc korzystać z materiału dostarczanego komisji i korzystałem, choć w niektórych wypadkach doszedłem do innego niż komisja przekonania. Na tę różnicę zdań wpłynęła ta okoliczność, że sprawozdanie moje zredagowałem po orzeczeniu komisji, miałem więc możność krytyki i dodatkowych badań a zatem rozporządzać mogłem obfitym materiałem. Chodzi mi nadto

w przeciwstawieniu do komisji jedynie tylko o rzeczowy punkt widzenia z pominięciem kwestyi osobistych, chodzi mi o sprawy ogólnego interesu z pominięciem kwestyi prywatnych.

### O ZARZUTACH W OGÓLNOŚCI.

Krytykowano Muzeum w Rapperswilu zawsze, ale obecnie krytyka ta wzmożła się z tego powodu, że muzea stały się ostatnimi czasy dumą i chlubą miast, krajów i narodów. Tu społeczeństwo pokazuje swe bogactwa, geniusz swój wieków minionych i współczesną żywotność ducha. Dokoła Rapperswilu rozwinęły się w ostatnim dziesiątku lat świetnie Narodowe Muzeum bawarskie, muzea w Zurychu, Genewie, Bazylei, a każde większe niemieckie miasto ma muzeum urządzone starannie a częstokroć z przepychem. Na czele instytucji stoją fachowe siły a jeśli są gdzie komitety obywatelskie, to w nich zasiadają obok ludzi nefachowych, fachowcy i miłośnicy. Jednakże urzędniczy personal składa się zawsze z ludzi fachowych z długoletniemi i specjalnem wykształceniem. W Rapperswilu w tym okresie dziesięciu lat nie zmieniło się nic na lepsze tylko na gorsze a znam to muzeum od lat 15. To też kontrast między Europą a naszą placówką naukową w Rapperswilu począł się uwydatniać tem silniej. Kiedy H. Bukowski 10 lat temu z górą umarł nie postarano się właśnie w tym okresie rozrostu muzeów o żadnego znaczącą do rady nadzorczej nie mówiąc już o wprowadzeniu fachowego urzędnika. Przez te 10 lat sprawował rządy dyrektor, który nie ma odpowiedniego wykształcenia fachowego, który nadto przebywał stale poza Rapperswillem

i urzędnik, któremu nawet komisya odmówiła warunków do kierowania tego rodzaju instytucji (Orzeczenie komisji w sprawie Muzeum narodowego w Rapperswilu str. 28 i 29). Doszło do tego, że uczyniono zarzut najważniejszy: Muzeum Rapperswilskie położone w ognisku ruchu turystycznego, w Szwajcaryi, i zwiedzane przez obcych, mając reprezentować stan naszej kultury jako muzeum narodowe, nietylko nie odpowiada swemu zadaniu, ale kompromituje polską naukę i daje zbyt ujemny obraz tej kultury wbrew istotnemu stanowi rzeczy, czego jednak w granicach dotychczasowego budżetu uniknąćby się dało.

Nadto powstał zarzut inny. Instytucja ta naukowa nie będąc w ręku ludzi nauki nie tylko nie jest dobrze prowadzona ale zabytki powierzone przez naród tej instytucji z powodu braku należytej konserwacji i nieumiejętnego obchodzenia się, narażone są na zniszczenie z wielką szkodą dla naszej dawnej kultury i nauki.

### ZARZUT PIERWSZY.

*Instytucja używając nazwy muzeum narodowego przedstawia cudzoziemcom naszą kulturę i stan nauki w złem świetle nie odpowiadającą rzeczywistości.*

Sama komisya oocznie stwierdziła, że zbiory rapperswilskie:

- »nie są systematycznie porządkowane«,
- »że panuje w nich chaotyczność«,
- »że brak w nich naukowego krytycyzmu«,
- »że nie odpowiadają one co do układu naukowemu poziomowi zbiorów zagranicznych i wielu naszych«,

«że razi w nich niejeden przedmiot, który powinien być usunięty (moim zdaniem prawie połowa wystawionych okazów powinna być wycofana ze sal do składów i do tek). Sprawozdanie str. 25 i 26.

Jeśli chodzi o krytykę urzędnika muzeum, czyż można wyrazić się ostrzej? Czy w obec tego zarzut uczyniony na wstępie tego rozdziału nie jest słuszny? W ugrupowaniu przedmiotów w istocie nie rządono się żadną myślą przewodnią, lecz umieszczono zabytki bylejak traktując je najczęściej jako banalną i bezmyślną dekorację wnętrz. Wśród zbiorów widzimy wyroby kustosza i jego osobiste pamiątki bynajmniej nie politycznej ani artystycznej natury, również jego portret wykonany w fotografii kolorowanej ręcznie i udającej miniaturę a pomieszczony na najwydatniejszym miejscu na pośrodku sztalugi i rozmiarami panujący, wśród otaczających go

miniatur z podobiznami zasłużonych ludzi, jak Sobieski, Chłopicki i Dembiński. Dodam, że do tego portretu kustosza fotografował się w pasie będącym własnością muzeum a pochodzącym z daru ostatniego z Kamińskich-Leduchowskich, co można stwierdzić na miejscu. Ostatni szczegół jest rzeczą drobną, ale może narazić zarząd na zarzut braku poszanowania zabytków.

Wszystkich niewłaściwości wymienić tu niepodobna, podam jednak parę przykładów: Szafeczka z napisem DAROWAŁ W R de R (tak dary swoje oznacza kustosz) mieści wyroby przemysłu artystycznego wykonane przez kustosza a nie mające absolutnie żadnej wartości muzealnej. Obok tego widzimy kilka przedmiotów autentycznych i przedmiotów współcześnie wykonanych ze starożytnych części składowych (co zresztą sprzeciwia się wszelkim zasadom konserwacji), a wśród nich na małej sztaludze znowu portret kustosza, (zwyczajna fotografia). Tak urządził kustosza szafeczkę ze swymi darami i według tego poziomu urządzono muzeum.

Kustosz nie jest artystą a rysunki jego wystawione w dziwacznej witrynie kręcącej się za pomocą korby obok rysunków artystów nie mają racji bytu. Gdy rysunki p. kustosza, dzieła jego ręki, wogóle umieszczone są w widocznym miejscu, wiele przedmiotów cennych wisi w złych warunkach, choćby n. p. ciekawe rysunki i akwarele Teofila Kwiatkowskiego, przedstawiające szereg portretów emigracji polskiej, powieszony w ciemnym kącie pod sufitem nad szafą. Również lepiej było w miejsce wspomnianej fotografii przedstawiającej portret p. kustosza umieścić portret Władysława IV., wiszący stanowczo za wysoko.

Istnieje w Rapperswilu mała grupa odlana w metalu przedstawiająca krowę. Jeden żołnierz trzyma ją za rogę inny za ogon a trzeci ją doi. Grupę modelował Friedrich Malchow w Berlinie a nakładcą był E. G. Zimmermann in Hannau. Jestto prawdopodobnie jakaś satyra z pierwszej połowy XIX. wieku. Czy ma związek z Polską, niewiem, ale w niczem tego związku dopatrzeć się nie mogę. Jeśli jest jakiś związek w istocie, to w każdym razie byłaby to satyra i nigdy nie wypadłoby jej podpisywać w następujący sposób: Krowa dojna — une vache laitiere — allégorie de la Pologne.

Oto jak n. p. przedstawia się sala główna. Zarzut chaosu wytknięty w »Krytyce« (rok 1911 lipiec i sierpień I. str. 65) stwierdzić tu można w całej pełni. Umieszczono w tej sali: Piotra Stachewicza: »Błogosławieństwo Kosy-

nierów« obok starego obrazu przedstawiającego »Uwięzienie Jana III. króla szwedzkiego«. Dalej: Obraz olejny z wyobrażeniem »Władysława IV« jako tryumfatora i fotografie »Pięciu poległych z r. 1861«. W tejże samej sali widzimy portrety Wazów, medaliony Orzona, Kraszewskiego, Wiktora Brodzkiego, portrety Kazimierza Pułaskiego, Sobieskiego, Dwernickiego, Kopnickiej, Stanisława Augusta, Mickiewicza itd. W gablotach puhary z czasów saskich z krzyżami z lat 1861 i 1863, apteczki, kryształ z XVII do XVIII wieku, pierścienie z kajan Szymona Konarskiego itd. Nadto zbyt pewne i śmiałe oznaczenie obrazów według głośnych mistrzów jak Van Dyck, Murillo, Wolgemuth uważam za niestosowne zwłaszcza, że niejednokrotnie niema do tego podstawy. Domalowywanie monogramu na cechowym obrazie jako objaw ignorancy i dziwactwa a zarazem barbarzyński dodatek z naszych czasów powinien być bez względu na to, kto to zrobił, czy kustosz Muzeum, czy kto inny, usunięty, oczywiście bez uszkodzenia obrazu. Portret gobelinowy Nr inwentarza 2085 z daru p. Okszy-Orzechowskiej, zabytek bardzo cenny, jest oprawiony naprawdę z wandalizmem i w takim stanie od szeregu lat umieszczony na salach. Choćby w tym stanie obraz do Muzeum się dostał, obowiązkiem zarządu było, gobelin z ram usunąć i zniszczenie w granicach możliwości naprawić.

W dziale mundurów braki są ogromne. Od całego szeregu lat wykazuje je pan Gembarzewski i mimo to na zjeździe w Rapperswilu z całym naciskiem podniósł, że stan tego działu jest gorszy niżeli dawniej, nie mówiąc już o tem, aby jaki błąd usunięto. Zawsze jeszcze na mundurze ułana wisi ładownica na pasie oberkonduktora szwajcarskiego. Falszywe siodło podaje się za kopię siodła Kościuszki. Proporczyk szwoleżerów (guidów), najcenniejsza może w tym dziale pamiątka, jest niewłaściwie określona i źle wystawiona, na niestosownem drzewcu. Piękny ten zabytek z napisem: »Pierwszy pułk lekkich konnych przy boku Napoleona I. znak zwycięstwa, znanie Polaka« traktowana jest nie jako relikwia po bohaterach, ale jako zwyčajna dekoracyjna chorągiewka. W ogóle,

sztandary wystawiono w sposób barbarzyński przybijając je gwoździami do ścian i sufitów. Oto jest krytyka tego działu wypowiedziana przed członkami komisji przez największego znawcę wojska polskiego p. Bronisława Gembarzewskiego, która niestety zupełnie odpowiada rzeczywistości.

Nadto z działu tego napróżno żąda się usunięcia mundurów obcych wojsk, chociażby noszonych przez Polaków, a tymczasem jakby na przekór umieszczono je na naczelnem miejscu. Dzięki znawstwu p. Gembarzewskiego mogła komisja na okazach wojska polskiego najlepiej się przekonać, ile jest fałszu w zestawieniu zabytków i uzupełnianiu ich nieraz falsyfikatami i dowolnymi dodatkami. Wobec wszystkich pan kustosz oświadczył, że na krawiectwie się rozumie i stwierdzono, że dodatki te z jego pochodzą ręki i są dziełem jego umiejętności krawieckiej. Że falsyfikaty w Muzeum Rapperswilkiem są liczne ten zarzut trudno czynić Muzeum; ale błędem jest jeśli falsyfikaty się wystawia, skoro nauka falsyfikaty te jako takie oznaczyła. Można je wystawić osobno jako Muzeum falsyfikatów, ale nie w Muzeum Rapperswilkiem, bo na taki oddział jest muzeum to za małe.

Dodajemy, że ściany sal wystawowych pokrywają malowidła niemca Herwega w stylu kawiarni i piwiarni monachijskich. Malowidła te wykonano znacznym kosztem w latach 1891-1893 w obec szczupłości funduszów muzealnych zupełnie zbytecznie, dzisiaj sprawiają w poważnej instytucji niekorzystne wrażenie. Widziałem też jak wśród tych sal tak urządzonych przesunął się portyer brudny z chłopcem bosym i brudną szmatą ocierał dzieła sztuki.

Komisja stwierdziła błędy ortograficzne w wszystkich językach, błędy te wytykano często. Pisał o nich n. p. we felietonie *Czasu* p. prof. Flach. Nie usunięto ich jednak pozostawiając z pietyzmem brudne kartki pisane najczęściej ręką kustosza i dopiero podczas zjazdu niektóre, o ile były dostępne, zwiedzający skrycie zerwali. Widzimy zatem, że zarzut postawiony na czele tego rozdziału stwierdza fakta.

(C. d. n.).



# Z TOW. OCHRONY PIĘKNOŚCI MIASTA KRAKOWA I OKOLICY.

## NASZE ZDROJE.

Wobec zasiadającego obecnie w Krynicy zjazdu kraj. związku Zdrojowisk i Uzdrowisk, uważamy za obowiązek zabrać głos w sprawie uzdrowisk, ma się rozumieć tylko w kwestyi, która nas obchodzi.

Pobyt chwilowy w miejscach kąpielowych, i to zazwyczaj w letniej porze roku obniża skalę potrzeb mieszkania do warunków odpowiadających ludom pierwotnym. Powiedzmy wprost wytwarza się pewna cyganerya, którą na ten krótki czas znieść można, ba nawet się ona podoba. Z drugiej strony właściciele willi o pięknych nazwach i imionach, aby osłodziły zewnętrzny brzydki widok tych koszarowych domów, albo wprost kurników skleconych, na przęde, budują tak, aby tylko przez sezon gość wytrzymał. Przez krótki czas lata należy zarobić na cały rok, wkładów nie można robić. Tylko wyjątkowe zakłady, a przeważnie te, co kuracjuszy przyjmują na cały rok, pozwalają sobie na komfort wewnątrz gmachu i dbają o zewnętrzną formę.

Te współbieżne powody, wraz z wrodzonym nam niedbalstwem i na krótką metę obliczonym zyskiem, wytworzyły w naszych zdrojowiskach warunki estetyczne, urągające najprymitywniejszym potrzebom europejczyka. Weźmy dla przykładu Krynicę. Zamiał w drzewnem budownictwie dać typ, który tak pięknie rozwijał się w okolicy, buduje się coś co Węgry, a przeważnie lichą Szwajcaryę przypomina. Jeszcze gorzej wyglądają budowle murowane; tu dziwoląg styl »einfachowo koszarowy« wdzięcznie przerwany secesyjnym. Wszystko to taniutkie, a mimo to staje formalnie na pazurach, aby wyglądać jak »Hofpisuare« pardon, dworce podziemnej wiedeńskiej kolei. I oto mamy ojczyznę stylu naszych domów z ozdobami, budowanych obecnie coraz częściej na pocięgę czarno-żółtej duszy galicyjanina. A jednak Węgrzy dobrze zrozumieli, że nie w tem naśladownictwie Wiednia stylu szukać należy, jeżeli cię nie stać na coś nowego, co by z duszy przemówiło i w estetyczną formę się przeobiekło. Skandynawia z drzewem, Anglia z murowanymi budynkami dają tysiączne mądre wewnątrz i na zewnątrz rozstrzygnięte budowle.

Dom, jak zaznaczyłem, nie jest podstawą bytu w tak zwanych wodach krajowych, jest nią przeciwieństwo, zakład kąpielowy, ogrody, spacery i wiele innych urządzeń. I tu dzieją się rzeczy dalekie od rzeczywiściego pojęcia kultury kraju. Zacznijmy od tak zwanych ozdób t. j. pomników. Ma się rozumieć musi być choćby popiersie Mickiewicza, bo takie pomniki są w Warszawie, w Krakowie, we Lwowie, czemuż nie ma ich mieć Krynica? No warto się temu Mickiewiczowi przyjrzeć.

Zazwyczaj kościół drewniany, czy murowana kapliczka nie wystarczają, buduje się przeto katedrę — pseudogotycką, jak np. w Rabce. Otoczenie zdrojowisk, lecznic, a często i domów Bożych zacienione wielkimi drzewami, z lasami u boku zamienia się w park angielski. Piękne smereki, jesiony, modrzewie, czasami i lipy padają pod siekierą, aby dać

miejsce egzotycznej roślinie. Pożal się Boże jak ona nędznie wygląda, ale banan być musi i piękne torty z wywijasów, ze strzyżonych roślin dywany. Tego (powiem wam Panowie) ma mieszczanin aż nadto u siebie w domu, w Saskim lub Ujazdowskim ogrodzie, albo w Stryjskim parku; czem więc wojować.

Mamy stale w uzdrowiskach tysiączne zadania z działu estetyki do rozwiązania, bo piękno na równi z innymi czynnikami wpływa na unormowanie życia chorego. Wiadomą jest rzeczą, że człowieka chorego, zdenerwowanego wyprowadza z równowagi tyle drobnostek, a przeważnie brud, głupota ludzka i szpetne widoki, o czem zarządy zakładów coś wiedzą. Wszystko więc, co dotyczy zewnętrznego, powiedzmy fizycznego porządku, czystość — a zatem usuwanie śmieci, papierów i t. p. przestrzegane być powinno. Poza tem dbać trzeba o estetyczny i schludny wygląd budynków, o piękne urządzenie deptaków, lasów i pól sąsiednich do przechadzek, zabaw i t. p., rozwijać staranność około przechowywania zabytków przyrody czy to flory, czy fauny, czy też geologicznych zabytków. Niezbędną jest ścisła kontrola nad pomnikami, usuwanie kominów fabrycznych, stacyi kolejowych i t. p. pieców zanieczyszczających sadzą, zdobienie okien, balkonów kwieciami, jak i stołów w jadalni, zniewolenie do budowania domów wśród sadów, gaj, ogrodów, aby nie wytworzyć jak się to stało w Zakopanem jeszcze jednego miasta, choć tam w górach. Są to jak widzimy liczne postulaty, które jeszcze się mnożą, bo życie ciągle nowe przynosi potrzeby.

Dla wykonania ich niezbędna byłaby organizacja, której projekt podajemy: Związuje się Towarzystwo upiększania danego zdrojowiska, do którego należeć mają prawo sezonowi goście z prawem uczestniczenia na dwóch lub trzech zależnie od ilości sezonów wiecach gości, na których byłyby omawiane sprawy, dotyczące estetycznej strony danego zdrojowiska. Egzekutywę przyjętych przez wiec postulatów przeprowadzałaby władza klimatyczna, zasięgając uprzednio zdania Rady artystycznej dla zdrojowisk ad hoc utworzonej. W ten sposób znalazłyby się pewne, choć nie wielkie fundusze dla tych celów, następnie oparcie się na autorytecie ludzi poważnych, zasiadających w Radzie artystycznej, a w końcu dałoby się upust skargom i utyskiwaniom, które inaczej w postaci wszechpotężnej plotki przyniosą szkodę zakładowi. Niejeden opozycjonista przy publicznem wystąpieniu zastanowi się, a wyszedłszy przed forum z niedostatecznie przemysłanym wnioskiem lub zarzutem zostanie zaraz przez członka teje instytucji t. j. współtowarzysza odpowiednio pouczony.

Dlatego zwracamy się zarówno do Związku K. Z. i U., jak i do zarządów, aby zechciały wniknąć w nasz projekt. My zaś chętnie służymy odnośnymi statutami, odpowiednim gronem osób, które mogą wziąć udział w Radzie artystycznej i przyjść gotowi jesteśmy z dalej idącą pomocą.

*Dr Stanisław Goliński.*

Wrzesień 1911 r.

## KRAKOWSKIE LAMENTY. O PRZYBUDOWACH DO RATUSZA.

Pospiesz, wędrowcze, któryś długo krakusowego grodu murów nie oglądał i skieruj chybkie kroki na plac franciszkański a przed zdumionym twym wzrokiem roztoczy się olśniewający przepych wspaniałej budowli kalejdoskopowym łudząc cię omamem. To Kapetyngów królewska wspaniałość cię zamroczy, sława rycerzy okrągłego stołu i rolandowy róg, a gdy wzrok w uniesieniu ku górze skierujesz — patefona — nutę z wesołej wdówki tajemnem zrzędzeniem psychicznych skojarzeń wyśpiewa ci w duszę fasady uwieńczenie i przeniesie z ponurych pleśni najgłębszego średniowiecza w wielkomięską frywolną współczesność oczystej stolicy nad modrym Dunajem.

Ze sen cię tęczywymi wstęgami omotał i wodzi, pomyślisz i nie dziwię ci się, bo oczy przecierać trzeba raz po raz, nie mogąc uwierzyć, że rzeczywistość to, nie senna zmora, że to już stoi naprawdę i stać będzie wieki całe. O poważną, godności pańskiej pełną fasadę pałacu Wielopolskich oparło się to cudaczne, nastrożone czupiradło z dziwnie poufałą arogancją zarzucając mu bezceremonialnie poprzez prostą linię jego blanków swój dach wydłużony na czcigodne bary.

Ten dach z krótkiej fasady nowej przybudówki bez żadnej przerwy przechodzący na stary budynek, pod kątem prostym przecinając jego blanki i ponad nie się piętrząc — jakby na dachu jego luźnie osadzony, bo murów podpierających nie pokazano, ta licha romańszczyzna z quasi-kapitelem kolumny pierwszego pietra, nie podkreślającym żadnego obciążenia, a będącym jedynie przylepionym niezgrabnym ornamentem roślinnym naśladowującym na dobiek u dołu w kamieniu motyw z ozdób w metalu, z bezsensownym podparciem kolumnienek drugiego pietra konsolami, niepotrzebnie przerywającymi dość zgrabny gżems, to ukoronowanie całości secesyjnymi motywami słupców z lukrowymi figlasami i okapu z koronką żelazna, jak w podjeździe hotelowym, do reszty zeszpeconego brzydkimi podporami z żelaza, ten nad fałszywie zagrana, — jak przez zepsutą katarynkę — bańską romańską, trzeźwy, półkolisty łuficik stajenny — czyż są to rzeczy, w które można odrazu uwierzyć? zwłaszcza, że to ma być pałac Wielopolskich uzupełnienie, ściśle z nimi związana przybudowa.

Lecz jeśliś nie padł wrażeń potęgą zmorzony i budy ratunkowej nie stałeś się żertwą, a lwie masz serce w piersi kosmatej, powiódę cię, o wędrowcze! — w ratuszowych gmachów podwórce. Dziwy tam ujrzyś nie do wiary prawie.

Jako ciąg dalszy dawnej przybudowy, niefortunnej wielce, o której pisano już dosyć, naprzeciw wejścia rozwinięto fasadę skromną a bez wdzięku, ale nie rażącą zbyt, choć dziwić się trzeba, dlaczego tak w dawnej jak w nowej nie starano się dostroić do motywu pałacu Wielopolskich: pięknych weneckich okien, w kamiennych obramieniach, doskonale rozłożonych, co chyba trudnem nie było. Gdyby ta skromna trzeźwość nudnej codzienności snuła się dalej naokół dziedzińca aż po starą fasadę, nie było by się jeszcze stało zło największe. Cóż, kiedy hamowane gajzery przebujeją fantazyj i twórczych form przebogactwa rozsadziły tę monotonię okien i ścian, szczerze przynajmniej mówiącej o czczej nudzie biurowej maszyny, tryskając to z polskiej fu-

jarki piskaniem w drewnianych kroksztynach, dach podpierających w kącie wejściu przeciwnym, po to jedynie, aby o jeden nonsens było więcej — to z bojowego rapsodu pobrzękiem w zamkowym krąganku, mającym łączyć — być może protokół podawczy z expedytem, aż wreszcie jak fontanną, wybuchną pod niebo wieżyczą z czapą hełmu i latarnią, biedna, wieczna żałobnica: porodziła dwie bliźniaczki latarenki z których jedna zdechła widocznie po drodze, jak to niestety tak często się zdarza, bo ostała się tylko owa z lewej strony.

Mistrz tony zmieszał, coś nowego głosi! Jak z Mickiewiczowskiego Jankiela cymbalnego instrumentu wydzwijać pieśń znów nowa, uderzająca w stary Wielopolskich madrygał jak zaziębiony fonograf w trombony dworskiej orkiestry: sukiennicowe okna, nad nimi potężny wykusz, jakby z barbakanu.

Hola trabanci! lektyka! opadł wędrowiec z sił całkiem, ale jeszcze ziępie, bo twarda to sztuka, obłędne gały młynem mu się kręcą, więc jeszcze widzi — pechowiec! Nieście w zacisze ulicy Poselskiej! niech do dna kielich wysączy. Gdy już nie zniesiesz tego, co tam czeka, — a boję się wielce, niechaj rodzina twoja zaskarży magistrat o dopuszczenie się działania, z którego wynikło niebezpieczeństwo życia dla osób innych.

Rozłożysta, wyniosła potworność wyglądająca przy starym narożnym domu od ul. Grodzkiej, o którego zanedbane, skromne mury się opiera, jak opasła wycupirzona rzeźniczka obok zubożałej a w upadku swoim jeszcze wytwornej arystokratki. Prawe skrzydło względnie koszarowo-spokojne; część środkowa z niskim, potrójnym portalem łukowym na ciężkich pękach kolumnach, oplecionych u góry miasto kapiteli brzydkimi kwiatonami, niezwiązanymi z nimi organicznie, powyżej nich kolumna zwężająca się bezpośrednio przechodzi w podpornicę łuków; ornament okólny znosi zupełnie, miasto podkreślać moment dźwignia kolumny.

Z tej ciężkiej quasi-romańskiej przygrywki, wczarowującej nas w królewskie pałace mroków średniowiecza — jak stale — jankielowo-cymbalistycznym przeskokiem przerzuca nas mistrz w pomysłach zadziwiająco śmiały i niewyczerpany, a zawsze nowy i oryginalny w lekkie scherco drzewnej konstrukcji, przeniesionej na kamień w rozwiązanych w trójkątne zakończenia obramieniach okien pietra pierwszego, konstruktywnie zupełnie bezsensownych, ale zato brzydkich, a o to przecież chodzi przedewszystkiem. Marzą nam się sielanki wilegiatur, rozkosze krajowych zdrojowisk a gdy wzrok ciekawy przesuniemy ku szczytowi, żądni coraz to nowych niespodzianek, doznajemy wstrząsu, przechodzącego ludzkie siły: z Jankiela cymbalowej muzyki jakoby owa struna złowróżąca — tamta pękła na szczęście, ta zostanie na zawsze: Bo to jest daszek, och tylko daszek, taki sobie całkiem niewinny daszek, silnie wysunięty, na drewnianych kroksztynach wsparty, jak szabasówka żydowska na ścietym trójkącie dających ku sobie bez potrzeby nam rąmion szczytu przylepiony, przypominający najwładźniejsze koncepcje fantazyjnych pawilonów kuracyjnych niektórych naszych zdrojowiskowych miejsc udręczenia, przypominający też znane a tak zmyślnie zrymowane przysłowie: Każdy dudek ma swój czubek. Po bokach nieodzowne secesyjne słupce, uwieńczone cukiernicznym wyrobem; to działa przecie tak monumentalnie.

Drewniane kroksztyny podpierające wysunięty okap dachu skrzydła prawego, miasto gżemu, ce-

lem stworzenia tego sielsko-zdrojowego nastroju, na lewem wystają z tęczowego tła polichromii ściennej o tyle jaskrawej o ile niegustownej, bez najmniejszego zrozumienia wymagań dekoracyjnego malarstwa skomponowanej, a na domiar zupełnie niepotrzebnej, przenoszącej nas znowu — jak nieprawdopodobnie śmiałe przeskoki! — do »Gambrius-keller in Stockerau«. Jako potężny finał, koronujący godnie całe dzieło, piętrzy się w górę ponury wykusz z romańskiej warowni, na maskaronach rycerskich wsparty (darmo wyglądasz bladej twarzyczki uwięzionej zakłętej królowej, wychylającej się tęsknie z okna za odsieczą, zocyzysz jedynie kwaśną twarz pana oficynała, tęskniącego za Hawełką) strzelający heroicznym fortissimem nonsensu, centryfugalnie — jakby na bakier w bok — wieżycą a na lewo radzący sobie figlasem, pożyczonym wprawdzie coś-niecoś — ale z dobrego źródła: Boć to przecie ten stary, przemyły, wypróbowany i niezawodny w skutkach figiel P. Zawiejskiego: kolumienka, wykretas a na nim jakieś naczynie dziwnego nabożeństwa.

Zajrzałem w lektykę; wędrowiec konat; pochwyliłem ułamek urwanego szeptu... »bo niewiedzą, co czynią«. Wszystkie para z niego wyszła i wyciągnął nóżki — spokoj jego udręzionej duszy. Nie wytrzymał jednak. Nie dziwię się wcale! A kto nie wierzy, niech co rychlej podaże sprawdzić naocznie, lecz jeśli do wrażliwości artystycznej się poczuwa w abderyckich tych polskich Atenach wielce niebezpiecznej, niechaj się zaopatrzy w krople cucące i zrobi testament.

I to szkaradziejstwo, to nędzne pout-pouri kapelmistrza z Tingeltangu zbudowano czasu przemożnych rządów p. Prezydenta Lea w r. p. 1911 w stoł. król. m. Krakowie, w którym jest Akademia sztuk pięknych, 11 kulturalnych towarzystw, Rada artystyczna, który chępi się być Atenami polskimi — w czasie, gdy nie od dzisiaj o miedzę w Niemczech, a dawniej jeszcze w Anglii, potężniej coraz rozlewa się strumień świeżych w architekturze prądów, zasadniczych reform u podstaw, zachwaszczonej niwy wypalenia, mimo, że z górą lat dziesiątek garść ludzi spora coraz to różące prądy te z całym zaparciem, zapałem i uporem w jałową naszą niwę zaszczenia i włacza, mimo, że w prywatnych budowlach i niektórych publicznych w ostatnich latach wznoszonych działania tych prądów coraz to wyraźniej korzystnie się znaczą, mimo, że coraz liczniejszy zastęp architektów przejmując się nimi i według nich tworzy, mimo tylekrotnie już błędy władz miejskich w tym zakresie, które przecież ostrożności choćby nauczyć były powinny — wobec zwłaszcza nawoływań ciągłych ludzi i stowarzyszeń, na straży piękna stojących. Niestety lekkomyślność, niedbalstwo, brak pietyzmu przy podejmowaniu zadań doniosłych, oto stale powtarzające się znamiona postępowania władz miejskich w całym szeregu spraw w dziedzinie artystycznej z lat ostatnich.

Katedra i ratusz były zawsze i są do dzisiaj wszędzie jeszcze pryncypalnymi ozdobami miast, ich chlubą i klejnotem, miarą ich artystycznej kultury przeszłej i współczesnej, pierwsza arka ich kultu i świętości, drugi myśli rządzącej przybytkiem, rękomią powodzenia i bogactw, ostoją zagwarantowanych przywilejów i prerogatyw. Do budowy takiego gmachu choćby to były tylko budowki, należy przystępować z użyciem wszystkich środków pomocniczych, powołaniem szerokich kół znawców, przeprowadzeniem sprawy przez wszelkie

instancje. Tu nie zapytano nikogo, nie przedłożono nawet ostatecznych planów Radzie artystycznej do rozpatrzenia.

Czyż dła zamydlenia oczu jedynie, dla lichego żartu powołano to ciało do życia suchotniczego, to ciało i tak w założeniu chybione (myśl ś. p. Wypiańskiego okrojono i spaczono zupełnie) jeżeli w sprawie tak doniosłej pomija się jej opinię?

A czy nie było obowiązkiem powołanie Grona konserwatorów, boć chodziło tu przecie o budynki, bezpośrednio opierające się o dużej artystycznej wartości zabytek, pałac dawny Wielopolskich, który został obecnie ohydnie zeszpecony? Czyż nie należało rozpisać konkursu, aby z obfitego plonu szlacheckiego współzawodnictwa najzdolniejszych architektów najpiękniejszą myśl wyłowić i uwiecznić? (Lwów, na który każdy przeciętny krakowianin patrzy z politowaniem, jak na symbol kresowego barbarzyństwa, rozpisał przed laty kilku konkurs, gdy chodziło o przebudowę ratusza, budynku o małej artystycznej wartości o nie tak dawnych, austriackich już czasów).

Czy w takich razach zwykła roztrzęsłość nie nakazuje oprzeć się na opinii grom fachowych, choćby dla zrzucenia z siebie części odpowiedzialności przy podjęciu zadań tak ważnych i trudnych? Ta dziwna, lekceważąca, zarozumiała, krótkowzroczna dufność w załatwieniu rzeczy podobnych krótką drogą zwyczajnym magistracko-urzędowym porządkiem! Ten brak zdolności patrzenia w przyszłość, zdolności, pojmovania siebie jako ognia w dziejowym łańcuchu, pieczy o cześć swego imienia w pamięci pokoleń, co przyjdą, cecha narodów niewolnych, co zabyły szlacheckiej swej dumy, potrzeby sławy u potomnych, wzniosłej potrzeby pozostawienia śladów życia swego i wysiłków w każdym pokoleniu w formie jak najdoskonalszej, cecha spodolnych, przyziemnych istnień jednodniowych, umiających już patrzeć tylko na najkrótszą metę!

Ten architekt, nie czujący braku wszelkiej predestynacji do rozwiązania tak doniosłego problemu, sklecający potworną ramotę z wszelakich możliwych i niemożliwych reminiscencji bez ładu i skladu, jak owe antologie lichszych utworów trzeciorzędnych wieszczów dla użytku galicyjskich panien z prowincyi z przed lat dziesiątków, jakby o byle co chodziło, obok którego, nie musnawszy go wcale przechodzić naokół brzmiające hasła oczyszczenia architektury z tandetnych przeładowań, nieszczerzego naśladowania starych stylów, dążenia do szlacheckiej prostoty, który widocznie nawet nie przeczytał książeczki Muthesiusa wydanej w języku polskim z wielką pp. Stryeńskiego i Warchałowskiego zasługą!

Nie podobna prawie uwierzyć, aby coś takiego dzisiaj jeszcze w Krakowie stać się mogło, taki ogrom niedbalstwa, ciasnoty, zaślepienia czy złej woli przypisać by trzeba; wierzyć się chce chyba, że to kawał złośliwy, uknuty przez na massońską modłę zorganizowaną szajkę kabaretowych figlarzy, złański pomysł tajnej filiali, osławionych szopkarzy zielonego balonika, temat godny pióra p. Łady Cybulskiego.

P. Prezydent Leo cieszy się opinią męża o wyższej kulturze, ożywionego ambicyą postawienia miasta na europejskiej stopie w każdej dziedzinie, dbałego też o artystyczny jego wygląd i o interesa krakowskiej sztuki. Jakże to się stało, że ten mąż tak rozważny i bystry, ten wytrawny statysta, tak ważną sprawę mógł przeoczyć czy też nie zdołał lub nie chciał na właściwą drogę jej skierować, iż mógł dopuścić do takiego rozwiązania, godnego rządów abde-



rytów, niepomyślny, że annale miasta po wieczne czasy pamięci przyszłych pokoleń przekażą wzniesienie tego stracha na wróble jako związane z okresem jego nad miastem rządów sprawowania, laurów tem chyba nie dostając wcale. Przekażą też imię twórcy tych budowli, budowniczego miejskiego p. Rzymkowskiego, a dzwiczec będzie wnukom naszym i prawnukom — tak trochę herostatowo.

## KONKURS

### NA ZDOBNICTWO ROŚLINNE DOMÓW W R. 1911.

Rozpisany przez Tow. Ochrony piękności Krakowa z wiosną b. r., rostrzygnięty został w dniu 12 września. Przyznano cztery nagrody, na które przeznaczono plakietki brązowe, w rozmiarach 30 cm. 40 cm. artysty p. Włodzimierza Koniecznego, oraz szeregu odznaczeń dyplomami honorowymi.

Dla uzyskania stałej podstawy do orientacji przyjęto oprócz dotychczasowego podziału dekoracji roślinnych na ozdoby stałe lub czasowe, także podział na ozdoby domu jako całości, lub jego części, jak balkonów, okien, muru i t. d., zresztą zupełnie równorzędne w ocenie walorów czysto artystycznych.

Uważając dobre przyozdobienie balkonu niejako za najważniejsze, ze względu, że zarówno w całości zdobienia fasady balkon stanowi punkt główny, do którego reszta z natury rzeczy winna być harmonijnie dostrojona, Jury przyznaje I. nagrodę balkonowi przy ul. Reformackiej Nr 5. II. p., za zasadniczo dobre rozwiązanie, gdyż polegające na podporządkowaniu roślinności architekturze. Zieleń płasko rozpostarta na balustradzie balkonu tworzy delikatną, roślinną ściankę w rodzaju żywopłotu, a wybiegając w górę po dwóch słupkach, wiąże się w sposób naturalny z fasadą domu. Trzy dobrze ozdobione okna stanowią dopełnienie udatnego zespołu.

Drugą nagrodę za właściwe traktowanie balkonu tym razem kamiennego, otrzymał balkon przy ul. Siemiradzkiego Nr 25., gdzie za pomocą bocznych ścianek z bluszczu udało się poprawić rysunek architektoniczny balkonu, o bokach jak gdyby powygrzanych.

Trzy balkony w domu przy rogu ul. Brackiej i pl. WW. Świętych, zawsze bogato ozdobione, w roku zeszłym zaszczytnie odznaczone »hors concours«, obecnie zasługują na wyszczególnienie tem więcej, że staranność i dbałość o harmonię kolorystyczną jest bez zarzutu. Na nieszczęście, powtórzonym został dawny błąd umieszczenia w głębi balkonu sztywnych roślin o spiczastych liściach (dracen), które psują niepotrzebnie artystyczny efekt.

Balkon dobrze związany ze ścianą sznurami dzikiego wina, w otoczeniu ładnych okien kwiatowych, przy ul. Zyblikiewicza 6., balkon przy ul. Jabłonowskich 24 II. p., trzy balkony ul. Smoleńsk 19, dalej wykusz i okna ul. Jabłonowskich 4., loggia wraz z otoczeniem ogrodowym ul. Kolejowa 10., terasa i ogródek ul. Kolejowa 9, loggia w podwójnych jakby grzędach kwiatowych ul. Swoboda 4 II. p., oraz przy ul. Wolskiej 13, zasługują na szczególne odznaczenia dyplomami uznania.

Za całość ozdobienia fasady, skomponowaną i przeprowadzoną artystycznie, obejmującą zarówno balkony, jak wszystkie okna domu, przyznano dwie równorzędne nagrody, mianowicie wyszczególnionej w roku zeszłym kamienicy przy ul. Straszewskiego 9, oraz przy ul. Grodzkiej 24.

Na ogólne wyróżnienie zasługują ozdoby całości w domach przy ul. Straszewskiego 21, i ul. Stawkowskiej 29.

Muzeum im. Czapskich ul. Wolska 10 i 12, dwa lata temu nagrodzone, odznacza się obecnie ładną dekoracją, tem więcej zasługującą na podniesienie, że usunięto z niej ciężkie skrzynki drewniane na gzemsach, najfatalniej szpecące architekturę.

Towarzystwo dla kredytu hipotecznego i osobistego przy ul. św. Anny 9, jak zawsze celuje chwalebna starannością i gustem w ozdobieniu, nie różniącym się zresztą od lat ubiegłych.

To samo da się powiedzieć o Kawiarni »Secesya« i o »Żywnostka Banka pro Cechu à Moravu« w Rynku głównym. »Assecuration Generale« przy ul. Floryańskiej dało fryzy kwiatowe.

Wreszcie wszystkie domy, które zastosowały u siebie stałą ozdobę fasad dzikim winem, dobrze na tem wychodzą, gdyż bez ponawiania corocznego zachodu posiadają ozdobę trwałą, jednolitą i z roku na rok piękniejszą. Tu należą: dom przy ul. Zygmunta Augusta 7, dziś już niemal całkowicie pokryty płaską, pnącą rośliną, jak gdyby zielonym haftem, dom przy ul. Czystej 11, Szlak 34, Basztowa 17, Kilińskiego 4 i 5, Wolska 15, Batorego 14, 17 i 23, (dom pod Pajakiem).

Bardzo piękne okna kwiatowe przy ul. Łobzowskiej 9, zasługują na gorącą pochwałę, jako skomponowane jednobarwnie, dalej korzystniej wyróżniają się okna przy ul. Basztowej 25, Librowszczyzna 5, »Jasny dom« przy ul. Łobzowskiej.

Okno przy ul. Basztowej 5, II. p., bogato ozdobione kwiatami i zielenią, doskonale go obramiająca i dobrze związana z architekturą, dwa okna parterowe ul. Graniczna 4, bogato przyozdobione starannie utrzymaną zielenią i kwiatami, tworzą orzeźwiający oazy.

Za ogródek przy dawnej Rogatce Zwierzynieckiej zawsze ładny, wyjątkowo staraniem podczas tak upalnego lata zachowany w świeżym i kwitnącym stanie, należy się pełne uznanie. Przy ul. Studenckiej mały ogródek przed kamienicą, zarosły słonecznikami, działa dekoracyjnie przez duże, barwne tarcze kwiatowe.

Fabryka cygar przy ul. Czarnowiejskiej przeprowadziła pomyślną próbę ozdobienia wysokiego muru ustawieniem na wierzchu skrzynki kwiatowych, które chociaż w zasadzie mniej pożądanie, w tym wypadku nie rażą, gdyż tworzą jednolitą linię na wierzchu grubego i zupełnie prymitywnego muru bez żadnej architektury, którą w innym razie zasłaniały. Zauważyć niemniej trzeba, że ozdoba jest ładna, lecz czasowa, zawisa każdorazowo od dobrej woli dyrektora, — gdy raczej nagi ten i monotony mur dałoby się tańszym kosztem i mniejszym nakładem pracy ozdobić pnącym winem, co dałoby efekt bogaty, naturalny i stały.

Na uznanie zasługują Dyrekcja tramwajów miejskiego za hojne ozdabianie kwiatami słupów przewodów elektrycznych, jak w ogóle pochwały godne są wszelkiego rodzaju owinięcia zielenią słupów latarni, n. p. przed Teatrem miejskim. Nadmieniam jednak trzeba, że kosze na słupach tramwajowych, zarówno jak na latarniach, rozmiarami swymi i kształtem nie są harmonijnie związane z temiz, a przez to roślinność jest zbyt mało, aby mogła wywołać odpowiedni efekt.

Mniej lub więcej udatne ozdoby kwiatowe zauważyć można:

Balkony: ul. Batorego 5, 7 i 22, Graniczna 3, Karmelicka 27, Michałowskiego 11, Wolska 3, 6 II. p., Swoboda 2, Straszewskiego 6, Niecała, Kolejowa 12, św. Gertrudy 4, 8, Starowiślna 4, 1, Basztowa 27.

Okna: Batorego 5, 7, 10, Retoryka 6, Jabłonowskich 4, Kilińskiego 1, Czysta 3, 5, 11, 13, 15, 19, Garncarska 2, Swoboda 3, 4, 7, Zwierzyniecka 13, Straszewskiego 10, 11, Grodzka 26, Floryńska 28, 41, 43, 51, św. Gertrudy 2, 16, Szpitalna 32, 34, Rajska 18, Łobzowska 39, Szlak 4, 5, Krowoderska 54.

Wino dzikie: Karmelicka 37, Garncarska 5, 6, Retoryka (dom pod Zabą), Straszewskiego 2, 4, Sebastjana 10, Kopernika 1. Dziedzinniec: Duna-jewskiego 6.

Ogródek: Karmelicka 55, Kopernika 1, Lubicz 14.

W końcu jako objaw dodatni, lubo postronny, lecz sprzyjający tak widocznie naszej idei, — witamy w całym szeregu nowo powstałych domów małe, metalowe balustradki okienne i na balkonach, rodzaj koszów, przeznaczonych na pomieszczenie kwiatów, co znakomicie ułatwia i upraszcza zastosowanie ozdoby kwiatowej, a tem samem najskuteczniej do niej zachęca.

Wszystkim, którzy w tegorocznym zdobieniu miasta roślinnością, wzięli chętny i wydatny udział, — składa Towarzystwo serdeczne podziękowanie.

## PLANTY KRAKOWSKIE.

Napisał Franciszek Klein. Z wydawnictw Tow.

Ochrony piękności m. Krakowa i okolicy. Nr 2.

Nazwa »Albumu plant krakowskich« nadana dziełu, jest zupełnie usprawiedliwiona. Na pierwszy rzut oka uderza wykintność strony typograficznej, a ilustracje wykonane ze zdjęć fotograficznych samego autora, odznaczają się ujęciem motywów w sposób nierzadko oryginalny i artystyczny.

Treść literacka obejmuje monografię plant, stan dzisiejszy, krytykę braków, oraz uwagi i życzenia pod adresem przyszłości.

Pierwsze rozdziały, w braku poprzednich prac w tym kierunku, kreszone wprost na podstawie skąpego materiału archiwalnego, przynoszą historię założenia plant czyli plantacji miejskich. Nazwa dziś poniekąd zagadkowa, wywodzi się, jak się dowiadujemy, od splantowanych terenów po zburzeniu, w początku zeszłego wieku, historycznych murów fortyfikacyjnych starego Krakowa, zabytków wielkiej piękności i ceny, których zniesienia nie może nam wynagrodzić nawet powstanie na tem miejscu jednolitego ogrodu, jedyne w swoim rodzaju, jakim są planty.

Ta część, oprócz ustalenia ważnych momentów stopniowego stawania się tego najpiękniejszego w Polsce wzoru ogrodowego zdobienia miasta, nawiewa

jakis urok staroświecczyzny, przez wplecenie charakterystycznych, obyczajowych szczegółów ówczesnego życia. Dopełniają ją odbitki kilku dawnych rysunków i sztychów, oraz portrety zasłużonych obywateli i Członków Senatu Rzeczypospolitej krakowskiej, twórców plant, jak prezes Senatu St. hr. Woźdźicki, Feliks Radwański i Floryan Straszewski.

Następny okres, po ustaleniu planu i architektury ogrodowej plant, uwypukla się żywo pod piórem autora, jako okres wewnętrznego rozwoju i przemian, a także serdecznego zainteresowania się i opieki, jaką młode planty otacza zarówno rada rządząca, jak i publiczność. Pierwsza, wsparta hojną fundacją im. Straszewskiego na cel upiększania plantacji, była w możności przeprowadzać wszelkie potrzebne uzupełnienia, mieszkańcy zaś Krakowa, rozmiłowani w nowem pięknie miasta, nie szczędzili starań, by ze swej strony przyczynić się do jego podniesienia. Prywatnym nakładem powstają na plantach monumentalne ławy kamienne, różaneczniki, z biegiem czasu zjawiają się pomniki i biusty. Równocześnie sztuka ogrodnicza wprowadza coraz nowe typy zdobień kwiatowych i roślin egzotycznych, urząda kwietniki i skwery.

Obecny stan rzeczy, przedstawiony na dalszych stronicach książki, mimo zewnętrznej okazałości może być nazwany pewnym zastojem, gdyż pozostał na dawniejszym poziomie, nie uwzględniając dostatecznie zmian w pojęciach o nowożytnem pięknie i właściwem traktowaniu tego rodzaju ogrodowych terenów, wiążących się z miastem i jego architektura w organiczną całość.

Autor w szeregu trafnych i umotywowanych uwag przeprowadza krytykę braków i błędów, podając wskazówki na przyszłość, w odniesieniu do współczesnego rozwoju miasta.

Całość, skreślona stylem jasnym, w sposób przekonywujący, a podyktowana szczerem umiłowaniem i znawstwem przedmiotu, jest cennym nabytkiem w naszej literaturze monograficznej i estetycznej i należy się za nią wdzięczność autorowi, oraz Towarzystwu Ochrony piękności Krakowa za inicjatywę i nie szczędzenie nakładu w wydaniu Albumu Plant krakowskich.

Jeszcze jedną zaletą dzieła, a zasługą Towarzystwa, jest załączenie reprodukcji wszystkich istniejących planów plant od czasu założenia, a nadto podjęcie własnym nakładem opracowania nowego planu, według stanu z dnia dzisiejszego. Zdjęć technicznych dokonał p. St. Grek, odbitka wykonana została w dwóch kolorach.

Powstanie tego planu jest dla miasta darem cennym i pożądanym, zwłaszcza w dobie przekształcania się Krakowa w organizm wielkomiejski i przewidzianego tworzenia nowych parków ogrodowych na przyłączonych terenach.

Pod każdym względem udane wydawnictwo zdobi i zaleca na zewnątrz piękna okładka p. J. Bukowskiego.



## Z PAŁACU SZTUK PIĘKNYCH.

### MUZEUM SZTUKI DEKORACYJNEJ

W LOUVRZE.

Ruchliwy oddział sztuki dekoracyjnej w Louvrze urządza stale, dłużej lub krócej trwające wystawy sztuki czasów zamierzchłych, lub dzisiejszych i wielkie w tym kierunku położył zasługi. Wystawa taka ma tem większe znaczenie, że jest rzucona na tło Louvru, Louvru, w który człowiek wstępuje jak w dziesięć tysięcy lat historyi ludzkiej. Każda rzecz tam wystawiona nabiera większego znaczenia, chce się ją sprawdzić i porównać z dziełami innych wieków i narodów; szuka się jej odpowiedników, zapytuje się, jak to samo dzieło czy jego fragment, jak jego strona rzemieślnicza była gdzieindziej rozwiązana? Żywy umysł znalazłszy się w Louvrze, nie będzie szukał recept na sztukę i konsekwentnie zacieśniał się w jednym kierunku — będzie się on uczył i od Chińczyków i od Greków, od Japonii i Egiptu, od Chaldei i dzisiejszej Francji. Będzie się uczył, jak należy robić i jak nie należy robić.

Oddział dekoracyjny Louvru urządził dotychczas wiele wspaniałych wystaw, dość przypomnieć wystawy japońskie i chińską. Obecnie po nie pierwszej z rzędu wystawie japońskiej znalazł się tam Salon art. dekoratorów i zajął główną środkową salę i boczne salek przerobił na pokoiiki mieszkalne.

Gdy wystawiono niedawno sztukę chińską i japońską, ta sztuka nie nosiła oficjalnej nazwy »dekoracyjnej«. Dekoracyjną jednak była. Rzeźba, obraz, stołek, krata żelazna, makata, dywan — wszystko to musi być dekoracyjnym z natury rzeczy, a jeśli artysta nazywa siebie dekoratorem, to mówi, że uświadomił sobie, że dekoracyjność każdego przedmiotu sztuki i jego celowość jest nieodzownym warunkiem sztuki. Tak mówi współczesny artysta Europejski i widzi, że w przeszłości rozwiązywano to zadanie równie świetnie w Europie jak na dalekim Wschodzie, lub Południu. Ten zachwyt dla przeszłości powoduje rewolucje tak częste na gruncie paryskim, rewolucje bezkrwawe, lecz często doniosłej wagi, często prowadzące do absurdu i niekonsekwencji, do zacieśniania i wyznawania pewnych bożyszcz; często w pozornych kątach leży duża doza prawdy, często w pozornej prawdzie absurd i paradoks.

Lecz ta wystawa nie przyniosła ani rewolucji, ani przewrotów w sztuce, mimo widocznych usiwozań, ani nie wzniosła cełły w rozwoju sztuki wewnątrz mieszkalnych. Prócz tej chyba nauki jak nie należy robić.

Więc mamy tu Egipt gwałtem wyrwany z przed tysięcy lat — komuż się wydało, że nie można inaczej ptaków rzeźbić, nawet tylko po egipsku i zimitował w szczegółach nawet i materyał. Mamy i Japonię. Imitacje lak i pudełeczek. Lecz jakżeż daleko od wzorów. Mamy i Persyę.

Rzecz znamienna dla naszych czasów, zwłaszcza dla Paryża, gdzie wszystko wydadtynie występuje, to brak dzisiejszej epoce stylu. Moźnaby prawie rzec, że w społecznym prądach odbijają się prądy wszystkich kierunków, jakie kiedy istniały i jakie tu znają. Jest to świadomość braku stylu i stąd pochodzi

sztuczne nawiązywanie do dawnych wielkich stylów, do Egiptu, do Grecji, do Japonii, Chin, Chaldei. Na to niebezpieczeństwo sztucznego przyczepiania się do obcych, przed tysiącletnich stylów najmniej narażeni są Francuzi. Francya bowiem jest szczęśliwa, że od kilku wieków posiada swą szkołę narodową, nie mogącą wcale się równać dawnym, wielkim szkołom, tworzącym style — ale ma tę, szkołę, podczas kiedy inne narody, budząc się po wiekach znów do sztuki, lub poczynając sztukę, szkoły tej nie mają. Niemniej jednak ruch ten zwrotny do dawnych sztuk jest wspólny i Francuzom i cudzoziemcom, zamieszkałym w Paryżu. I ta wystawa, choć mniej niż inne, jest polem doświadczeń — doświadczeń różnych, jak różni są jej wystawcy.

Oto kawałek materyi, gdzie różnokolorowc nitki mieszają się bez ładu i składu. Ma wrażenie, jest ona podobną tkaninom japońskim: ale w tkaninie japońskiej widzimy zawsze zdecydowaną sylwetę barwy; barwa z rysunkiem tworzy nierozdzielna całość — tu zaś żadnego motywu rysunkowego i zło zrozumienie impresyonizmu, który chciano dość łatwo zastosować do tkaniny. Gdzieindziej w pokoiku stół czworoboczny, którego wierzch zbudowano z podwójnych deseczek, ułożonych promienisto do środka — motyw konstrukcji wzięto zupełnie skądinąd, na dachach ten motyw można wyśledzić. Ręka się wyciąga, bo nie dowierza oku: na co są te szpary półcentymetrowe między deseczkami? Naco i poco? Do napisania listu będzie trzeba szukać innego stołu.

W innym pokoiku dwa fotele odwrócone od siebie i bokiem złączone, tworzą kształt litery S. Czy ów «artysta», komponujący podwójny fotel, zajmujący obszerne miejsce, sądził, że najwygodniej jest siedzieć odwróconym w inną stronę, niż sąsiad? Kraty żelazne. Jeśli jest krata, to po to przedewszystkiem, by była mocną i obroną, to znaczy, że każdy kawałek żelaza dodany, winien ją wzmacniać, że ornament winien wynikać z jej zasadniczej konstrukcji, a nie być przyklepionym śrubką; że jeśli jest kwadrat między sztabami do wypełnienia, to nie może tam wejść cacko pozłacane, podobne do ciastka, ale nic nie mające posłonego i nie podobne do tych sztab, do ich skrzyżowań i wiązań, decydujących ogólny kształt.

Można tu znaleźć wiele szczegółów wyrwanych z różnych stron świata, szczegółów pięknych, które stały się niepiękne przez nieumiejętność ich zastosowania. Jedynym z całej wystawy, który umiał skorzysać ze wzorów i choć im jest bardzo uległy, stara się je rozumieć, jest A. Méthey. Jego majoliki, wzorowane na wschodnich są najpiękniejsze z wszystkich współczesnych, jakie na wystawach można widzieć. Stara się on nadać każdemu naczyniu pewien zdecydowany motyw rysunkowy, niejako motto całej kompozycji. Czasem są barwy monotonne w natężeniach, lecz przeważnie przeciwstawiając się sobie, podkreślają i podnoszą swą wartość.

Na obecnej wystawie widzimy najróżnorodniejsze rzemiosła reprezentowane. Wciąż, raz po raz wraca myśl: dlaczego w Krakowie nie mamy doświadczałni ceramicznej i pieców, skądby wychodziły na Polskę pięknie barwione wazy, talerze, kafele, garnki, misy, dzbany? Mamy wprawdzie szkołę krajową w Pod-

górze, ale ta ma zadanie kształcić personal fabryczny do fabryk cegieł, dachówek i t. d., a zdaniem Pierwszego zjazdu ceramików polskich i temu zadaniu nie potrafiła odpowiedzieć... Dlaczego we Lwowie stoi przez lata przeważnie pustkami ceramiczna stacya doświadczalna w politechnice?... Nikt tam nie potrafi zapalić młodzieży do tej pracy, mimo, że aż do przesytu niektóre wydziały są przepelnione? Lecz głównie myśl zwraca się do Krakowa, centrum polskiej sztuki, gdzie zewsząd młódz artystyczna się garnie i gdzie dotąd jeszcze panuje niepodzielnie pejzażowanie. Czy sztuką jest tylko to, co jest zamknięte błyszczącą ramką, co pachnie terpentyną lub olejem? Dlaczego tyle młodych sił przewija się przez tę polską stolicę sztuki i wnet mija, rozprósza się i przepada bez żadnego pożytku dla sztuki? Powinni oni wrócić do życia, nie z ideałem złotej ramki, lecz by życie to upiękniać, podnosić do piękna, by każdej rzeczy, której się tkną, nadawać znamię piękna. A więc kilimy, garnki i misy, talerze, pracownie ceramiczne, ślusarskie, bronzownicze, tkalnie, oto, jakimi drogami powinny iść ich ideały.

Czy krakowskie Towarzystwo Przyjaciół sztuk pięknych nie zechciałoby dać tak pożądanego impulsu przez zakupywanie stałe dzieł sztuki, wykonywanych w rozmaitych rzemiosłach? Byłoby to także podjęta i wskazaniem dla ogółu, że sztuka ma się wszędzie znajdować i na każdym miejscu, a nie tylko zamknięta w ramce. Czy nie zechciałoby Tow. Przyjaciół sztuk pięknych wziąć pod uwagę rzeczy wielkiej wagi pedagogicznej, tak dla artystów rzemieślników, jak i najszerszego ogółu urządzanie stałych dorocznych wystaw dekoracyjnych. W wystawach tych należałoby gromadzić wytwory artystyczne codziennego użytku wszelkiego rodzaju z wszystkich stron Polski. Równocześnie także należałoby wystawiać podobne wytwory sztuki starej, z odległych wieków, a taka wystawa retrospektywna byłaby nadzwyczaj ucząca przez tak żywe zestawienie. Tow. Przyjaciół sztuk pięknych tem większą by miało zasługę, że istnieje wiele pracowni, obliczonych na mary zbyt i przez to nieznanych, wiele szkół tkackich, ceramicznych, ślusarskich i t. d. o których rezultatach nawet z trudem dowiedzieć się nie można. Mielibyśmy przez to uświadomienie naszych sił i możeby też zwróciło artystów na ich właściwą drogę.

Tu w Paryżu, centrum świata, gdzie zamierzchnia przyszłość rozmawia z dniem dzisiejszym, tu z konieczności musi przyjść porównanie polskiej pracy z pracą tych i tamtych narodów, tych i tamtych tysięcy.

Smutno wyznać, że polska praca jest uboga.

Kardynalną podstawą dla sztuki są rzemiosła i przemysł artystyczny. Gdzie niema zdrowych rzemiosł i przemysłu artystycznego, tam niema zdrowych podstaw sztuki. I dlatego musi się pragnąć, by piękno się zjawiało w każdym przejawie życia, by uświęcało rzemiosło, by sztuka nie była chwiejnym, chorym kwiatem.

Wszystko, czego się człowiek ima wino pod jego ręką i myślą stawać się piękniejszym. Winien on wszystko, do czego myśl zwróci, podnosić do piękna.

Włodzimierz K.

## DYREKCJA TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ SZTUK PIĘKNYCH W KRAKOWIE

na posiedzeniu w dniu 17. września b. r., odbytem pod przewodnictwem Ed. hr. Raczyńskiego, uchwalila z powodu zgonu ś. p. kardynała Puzyry, który przy restauracyi katedry na Wawelu uwzględnił przedewszystkiem miejscowe siły artystyczne polskie i przyczynił się do rozwoju polskiej sztuki kościelnej — wyrazić najgłębsze współczucie dla kapituły krakowskiej.

Następnie postanowiono, załatwiając ostatecznie konkurs z maja b. r. na plakiety z Madonną, zakupić plakietę rzeźbiarza p. Jana Nowaka celem reprodukcji w formacie zmniejszonym 9 cm. wysokości, jak również uchwalono sporządzić bronzowe odlewy z nagrodzonych na konkursie plakiet pp. Dr. Henryka Kunzeka i Włodz. Koniecznego.

W kwestyi urzędzenia z początkiem 1912 roku wystawy najwybitniejszych mistrzów francuskich polecono sekretarzowi, p. Ł. Lepszemu, rozpocząć rokovania z Towarzystwem Zachęty sztuk pięknych w Warszawie.

Dyrektor Dr. F. Kopera zdał sprawę z przebiegu konkursu im. p. Henryka Grohmana na najlepszą akwafortę. Z wystawy akwafort zakupiono do rozlosowania między członków akwaforty J. Rubczaka, W. Skoczylasa, J. Skotnickiego i Z. Stankiewiczowej za ogólną kwotę 480 koron.

Wreszcie po dyskusyi nad potrzebą zmiany statutów Dyrekcya powzięła uchwałę na wniosek p. P. Stachiewicza, aby utworzyć przy Towarzystwie Kółko amatorów rzeźby. Zadaniem jego będzie rozpowszechnienie dzieł plastyki polskiej w szlachetnym materiale. Członkowie Kółka za opłatą roczną 40 K. otrzymywaliby w zamian rzeźby o małych wymiarach. Wpisy na członków Kółka amatorów przyjmować będzie Towarzystwo, zaś do komitetu, który w najbliższym czasie ułoży regulamin, zaproszono pp. Dr. Kopereę, Laszczkę, Lepszego i Stachiewicza.

## KRONIKA WYSTAW

### Z WARSZAWY.

Równocześnie prawie z rozrostem Warszawy zauważyć się daje pewien upadek, pewien zanik sztuk pięknych: powoli ale stale punkt ciężkości przechyla się ku Małopolsce, szczególnieju ku Krakowowi, artyści zaś warszawscy jakby pogodzili się już ze swym losem: w zbiorowych popisach za granicą żadnego udziału nie biorą, a przy organizowaniu takich wystaw stale pomijani bywają. Jednakże jako miasto handlowe, przytem największe zbiorowisko polskie, Warszawa jest dotąd najpoważniejszym dla dzieł sztuki rynkiem zbytu a przeto i jej wystawy obficie od innych są zasilane.

W ostatnich jednakże czasach, wraz z obniżeniem się poziomu artystycznego, w daleko szybszym tempie nastąpił upadek lub likwidacya rozmaitych instytucji artystycznych. Dość wymienić: zamknięcie Salonu Krywulta, który przez cały szereg lat dzielnie służył sztuce, upadek »Salonu Artystycznego« Pawłowskiego, likwidacya »Spółki malarzy i rzeźbiarzy« — instytucji opartej na samopomocy, zamknięcie wreszcie i St. Kulikowski salon na Nowym

Świecie, ograniczając swą działalność artystyczną. Czy to wszystko jest przypadkowym zbiegiem okoliczności, czy też wynikiem nowego życia i nowych warunków, jakie się w Warszawie układają — czas pokaże.

Pozostaje więc obecnie jedynie Tow. Z. S. P. i Tow. Artystyczne — rodzaj klubu malarzy i rzeźbiarzy.

Tow. Z. S. Pięknych posiada gmach na pozór okazały, lecz budynek ten jest w połowie zajęty przez rozmaite zbiory archeologiczne, biblioteki, zbrojownię etc. Wreszcie w największej sali umieszczono obrazy, będące własnością Towarzystwa: Jest to początek przyszłego muzeum współczesnej sztuki polskiej. Na użytek właściwej wystawy pozostało zaledwie pięć sal — przestrzeń niewiele co większa od tej, jaką rozporządza krakowskie Towarzystwo P. S. P. i stanowczo za mała, aby mogła udzielić gościny artystom ze wszystkich dzielnic Polski. Wprawdzie Dyrekcya tutejszego Tow. siłą rzeczy parta musi zmieniać swe wystawy nadzwyczaj szybko, lecz i tak nie jest wstanie wystawić wszystkich prac zadeklarowanych, nie mówiąc już o tem, że zwykle na pół roku naprzód cały program wystaw jest już wyczerpany.

Pragnąc złemu choć w części zapobiedz, z inicjatywy Tow. Artystycznego urządzono kilka wystaw w sali rysunkowej tegoż Towarzystwa. Znane w Krakowie kilimy i aplikacje Br. Rychter-Janowskiej tutaj wystawione, wielkiem cieszyły się powodzeniem, niemniej jak wystawa zbiorowa przedmiotów sztuki stosowanej, na którą złożyły się: witraże p. Berzowskiej, meble p. Zacharkiewicza, ozdobne okładki p. Lorentowiczowej wreszcie Jagmina wyroby ceramiczne. Zimą b. roku p. Attesländerowa w tejsze sali urządziła pokaz swych portretów rysunkowych, lecz były to wszystko drobne wystawy w porównaniu z »Zachętą«.

Otwarta w końcu zeszłego roku wielka Jubileuszowa wystawa przetrwała w Salach Zachęty aż do połowy lutego r. b. Przez marzec mieliśmy szereg najnowszych prac prof. Wyczółkowskiego, kompozycje batalistyczne W. Kossaka, wreszcie bardzo zajmującą wystawę zdobnictwa ludowego, urządzoną przez tutejsze Tow. krajoznawcze. Wiosną (19 marca) z zapisu ś. p. Kurjerowa »polaka wyznania prawosławnego« urządzono konkurs na obraz treści swojskiej: konkurs ten według jedynomyślnej opinii prasy warszawskiej wypadł słabo. Nagrodę podzielono między Z. Plewińską (»Dziewczę z kozłatkim«) i Br. Kowalewskiego (krajobraz).

Wymieniając dalej wspaniałe kolekcycje prac w tym okresie wystawione, spotykamy: szereg swojskich przeważnie krajobrazów. J. Rapackiego; Trębacza Maurycego — widoki z Kazimierza nad Wisłą, studia, portrety i t. d., wreszcie zbiorową wystawę kilku akwarelistów, na którą złożyły się prace Augustynowicza, Fałata, Masłowskiego, Kędzierskiego i Tańskiego. Artyści ci wystąpili z całym szeregiem swych prac najnowszych, nie mówiąc już o wielu obrazach dawniejszych, teraz na nowo wystawionych, zwłaszcza Augustynowicza studia i typy ludowe z ogromną brawurą i plastyką malowane, powszechną na siebie zwracały uwagę.

Sezon wiosenny zamyka wielka pośmiertna wystawa Fr. Żmurki, oraz kolekcycja najnowszych obrazów prof. Pankiewicza. W lecie urządzono również pośmiertną wystawę prac prof. Czachórskiego, artysty u nas bardzo mało popularnego, którego jak

dotąd, znaliśmy z najślabszych jego prac, lub lichych reprodukcyci. Wystawę tę niedawno zamknięto.

W obecnej chwili znajduje się w »Zachęcie« zbiorowa wystawa prac K. Millera, jednego z najstarszych przedstawicieli polskiego malarstwa. W jednej zaś z mniejszych sal umieszczono obrazy, zakupione przez Dyrekcycję do rozlosowania.

Niezależnie od wymienionych wystaw zbiorowych lub większych kolekcyci, część lokalu jest stale poświęcona t. zw. wystawie bieżącej, na którą się składają pojedyncze obrazy rozmaitych autorów.

Ch. Trzebiński

## WYSTAWA WRZEŚNIOWA W PAŁACU SZTUK PIĘKNYCH W KRAKOWIE

przyniosła obfity plon 315 dzieł. Między nimi najwybitniejsze miejsce zajęły obrazy prof. Jacka Malczewskiego. Obok wystawy akwafort i zbiorowych wystaw Aleksego Nowakowskiego i Włodzimierza Tetmajera obeśiali wystawę: prof. T. Axentowicz, St. Czajkowski, St. Fabijański, Stef. Filipkiewicz, St. Gałek, Teodor Grott, G. Gwoźdecki, M. Olszewski, M. Płonowska, St. Szreniawa Rzecki, Jadwiga Tetmajerówna, H. Uziębło, M. Uznańska, W. Weiss, z rzeźbiarzy Ksaw. Dunikowski. W latach ostatnich objawiła się między artystami krakowskimi silna dążność urządzania wystaw, złożonych z całej kolekcyci dzieł jednego pędzla lub dłuta. Tendencya ta ma swoją dobrą stronę w przedstawieniu różnorodnej działalności artysty, oświetla ona jego cele artystyczne i drogi, którymi do nich zmierza, acz z drugiej strony usuwa się jego produkcya od porównania z silniejszym od siebie a sąsiadującym rywalem. Towarzystwo przyjaciół sztuk pięknych, licząc się z tym prądem, zamierza w niedługim czasie wprowadzić na swoich salach ruchome ścianki, nisko zwieszzone od góry przejrzyste zasłony, wreszcie oświetlenie elektryczne, które umożliwi w porze zimowej zwiedzanie wystaw w godzinach wieczornych.

W salach z oświetleniem bocznem urządziło Towarzystwo wystawę akwafort, przewiezioną z Zakopanego w miesiącu lipcu b. r., gdzie odbył się zorganizowany przez krak. Towarzystwo przyjaciół sztuk pięknych konkurs im. Henryka Grohmana i wystawa nadesłanych na konkurs prac graficznych, a mianowicie G. Gwoźdeckiego, F. Jabczyńskiego, H. Kulczyckiej, Karola Mondrala, J. Rubczaka, Wład. Skoczylasa, Jana Skotnickiego i Zofii Stankiewiczówny. Akwaforty Jana Skotnickiego nie należały do konkursu. Nagrody otrzymali: I. Władysław Skoczylas za akwafortę »Stary góról«, II. Jan Rubczak za »Wejście do kościoła św. Barbary«, III. Zofia Stankiewiczówna za planszę »Mój dom rodzinny«, IV. Feliks Jabczyński za kwasoryt »Z nad Pilicy«. Katalog wystawy wrześniowej (50 h. za egz.) był opatrzony wstępem objaśniającym dzieje grafiki polskiej. Nado przy kasie można było nabyć cenne dziełko Józefa Ruffera p. t. »Kwasoryt« (cena 3 K. 60 h.), ilustrowane akwafortami prof. Józefa Pankiewicza i Włodzimierza Koniecznego. Książka ta objaśnia w sposób przystępny o przebiegu pracy technicznej artysty przy tworzeniu akwaforty. Wydana w niewielkiej liczbie egzemplarzy, jest już na wyczerpaniu.

Ruch sprzedażny w krakowskim pałacu sztuki był w porze letniej ożywiony. Z wystawionych dzieł malarskich zakupiono: St. Fabijańskiego

«Kwiaty», «Piwonie», «Fragment z Krakowa», «W ja-  
pońskim wazonie», «Wazon i muszla», «Żółte kwiaty»,  
«Jaśminy», «Myślą za krajem», «Wawel w nocy»,  
«Kwiaty i muszla»; VI. Hofmanna «Módl się za nami»;  
Ant. Markowicza «Lektura»; St. Tondosa «Kościół  
N. P. Maryi w Krakowie»; H. Uziembły «Ogród wio-  
sna», «W cieniu lipy», «Droga do wsi», «Letni wie-  
czór», «Wierzbą nad stawem»; Stef. Filipkiewicza  
«Bouille de neige»; Fr. Turka «Kalina»; W. Kossaka  
«Z okopów na Woli r. 1831»; Józefa Krasnowol-  
skiego «Na łące»; Jadwigi Tetmajerówny «Zniwo»;  
akwaforty: Jana Rubczaka «Podcienia Sukiennic»  
i «Strumyk».

Znacznem zainteresowaniem publiczności cieszyła  
się zbiorowa wystawa prac kolorysty, p. Aleksego  
Nowakowskiego. Do kancelaryi Towarzystwa szły  
liczne zastępy gości z zapytaniem o ceny wystawio-  
nych obrazów. Publiczność nasza atoli nawykła do  
cen niezmiernie niskich i «krakowskich targów»,  
cofała się przed cenami tych przeważnie drobnych obra-  
zków (około 3 dm.<sup>2</sup>) w cenie od 300 K. do 6000 K. i nie-  
spodziewaną stałością cen oznaczonych przez artystę.  
Rzuca to charakterystyczne światło na tutejszy targ.  
Publiczność nasza kupująca rozróżnia rzeczy dobre  
od miernoty — pragnie przecież nabywać dzieła  
opracowane z talentem, przemyślane, stworzone na-  
kładem znacznego mozółu, a na podstawie długiej

obserwacji i spostrzeżeń za taką samą cenę co rze-  
czy bezwartościowe lub «taniej roboty». Czyż to jest  
poparciem sztuki? L.

#### KORESPONDENCYE.

Z Towarzystwa przyjaciół sztuk pię-  
knych w Krakowie. Zawiadamiamy WPP. Kor-  
respondentów, żeśmy w b. r. ze względu na znaczne  
koszta transportu przesłali tylko po 1 drukowanym  
sprawozdaniu za rok 1910, resztę zaś przeszliśmy na  
żądanie przy sposobności przesłania premii tegoro-  
cznej.

#### STAN SKŁADEK

#### NA UTWORZENIE FUND. NAGRÓD RZEŹBIARSKICH

IM. PROF. MARYANA SOKOŁOWSKIEGO

w Akademii Um. w Krakowie:

Według wykazu w zeszycie 7 Mie- sięcznika fundusz wynosił . . .	1720 K. 82 h.
Drobne składki w krak. Towarzy- stwie Sztuk pięknych wyniosły	1 « 70 «
Stan funduszu 25. IX. 1911 . . .	1722 K. 52 h.



### TREŚĆ Nru VIII.:

Z MUZEUM NARODOWEGO: O Muzeum w Rapperswilu str. 83.

Z TOWARZYSTWA OCHRONY PIĘKNOŚCI M. KRAKOWA: Nasze źródle str. 86. — Krakowskie la-  
menty: O przybudowach do Ratusza str. 87 — Konkurs na zdobnictwo roślinne domów w r. 1911 str. 89 —  
Planty krakowskie str. 90.

Z PAŁACU SZTUK PIĘKNYCH: Muzeum sztuki dekoracyjnej w Louvrze str. 91 — Sprawozdanie — Kro-  
nika wystaw, z Warszawy i Krakowa str. 92 — Drobne sprawy str. 94.



Odpowiedzialny redaktor i wydawca: LEONARD LEPSZY.

Współredaktorzy: Dr STANISŁAW GOLIŃSKI, Dr FELIKS KOPERA.

ODBITO CZCIONKAMI Drukarni „CZASU” w Krakowie — pod zarządem A. Świerzyńskiego.

# KATALOG DUBLETÓW KSIĄŻEK MUZEUM NARODOWEGO.

W MUZEUM NARODOWEM SĄ DO NABYCIA DUBLETY STARYCH DRUKÓW:

K. h.

- |   |      |
|---|------|
| 38. SHAMOTULANUS GREGORIUS. Processus Juris brevior Ioannis Andr. per... Impressum Cracoviae per Florianum Unlgerium Anno 1531. — 8 <sup>o</sup> knl. 2, K. liczb. 93, knl. 1. Opr. nowa, egzemplarz wybornie zachowany. Cena . . . . .   | 20—  |
| 39. CERVUS JOANNES Tucholiensis. Farrago actionum civilium Iuris Maydeburgensis. — Kraków, Ungler 1531 r. — 8 <sup>o</sup> , knl. 2, K. liczb. 58, knl. 1, Opr. nowa, brak ostatniej karty z datą i monogramem Unglera; zresztą egz. wybornie zachowany. Cena . . . . .   | 35—  |
| 40. SHAMOTULINUS GREGORIUS. Processus Iuris brevior Ioannis Andreae per... tertio iterum revisus et auctus. Cracoviae Ungler 1537. — 8 <sup>o</sup> knl. 3, K. liczb. (od 2 począwszy) 124. — Opr. nowa, egz. wybornie zachowany. Cena . . . . .  | 10—  |
| 41. PRZYŁUSKI (Prilusius) IACOB. Leges seu Statuta ac Privilegia Regni Poloniae omnia etc. — Bez miejsca druku (zapewne Kraków) i drukarza, A. D. 1553, — Folio, knl. 20, K. liczb. 965, knl. 3. — Opr. w zieloną skórę, bez wycisków; egz. wybornie zachowany. Cena . . . . .  | 120— |
| 42. ORZECHOWSKI STANISŁAW. Quincunx tho iest Wzór Korony Polskiej na cynku wystawiony. — Bez miejsca druku. — 4 <sup>o</sup> , K. 97, 3 ryciny. — Opr. nowa, dwie ryciny faksymilowane, egz. doskonale zachowany. Cena . . . . .  | 25—  |
| 43. ORZECHOWSKI STANISŁAW. Dyalog albo Rozmowa około Exequucyey Polskiej Korony. Bez miejsca druku, rok 1564. — 4 <sup>o</sup> , kart n. liczb. 79. — Opr. nowa, egz. wybornie zachowany. Cena . . . . .  | 25—  |
| 44. HERBERT JAN. Statuta y przywileie koronne z łacińskiego języka na Polskie przełożone, nowym porządkiem zebrane i spisane przez... W Krakowie, w drukarni Mikoł. Szarffenberga R. P. 1570. — Folio, knl. 8, rycina przedst. Sejm, str. 797, knl. 7. — Opr. nowa, egz. wybornie zachowany. Cena . . . . .   | 150— |
| 45. CROMERUS MARTINUS. Polonia sive de situ, populis, moribus, magistratibus, e Republica Regni Poloniae libri duo. Coloniae, apud Maternum Cholinum, Anno 1578 4 <sup>o</sup> , knl. 6 str. 210. — Opr. w skórę czerwoną; egz. doskonale zachowany. Cena . . . . .   | 10—  |
| 46. CARNKOWSKI STANISLAUS. De primatu senatoris Regni Poloniae tractatio etc. Posnaniae, Anno Domini MDXCIII. — 4 <sup>o</sup> , str. 65. — Bez oprawy, prócz kilku pierwszych kart zamkniętych, egz. dobrze zachowany. Cena . . . . .  | 30—  |
| 47. JANUSZOWSKI JAN. a) Statuta, prawa i constitucie koronne, w Krakowie, w architypographii Łazarzowej, Roku MDC. — Folio, knl. 20, str. 1369, knl. 2, prócz uszkodzonej karty tyt. egz. wybornie zachowany.<br>b) Przywileie koronne, któremi się potwierdzają Prawa wszystkie popolite i osobne. W Krakowie w drukarni Łazarzowej, R. P. MDC. — Folio, str 133. — Razem ze Statutami Januszowskiego oprawne w pergamin, oba dzieła bardzo dobrze zachowane. Cena . . . . . | 100— |

(Ciąg dalszy nastąpi).



:: :: ZAKŁAD REPRODUKCYI FOTOGRAFICZNEJ :: ::

# T. JABŁOŃSKI i SKA

W KRAKOWIE, UL. FRANCISZKAŃSKA L. 4

wykonywa w pierwszorzędnej jakości wszelkie klisze na cynku, mosiądzu i miedzi, siatkowe, kreskowe i do DRUKU TRÓJBARWNEGO, dla wydawnictw naukowych, artystycznych, kart widokowych etc. etc. — Zakład oznaczony medalem c. k. Ministerstwa handlu i licznymi medalami wystaw krajowych, rozpoczął w roku 1904 pierwszy w Krakowie wyrób klisz siatkowych, sprowadzanych dotąd stale z zagranicy a następnie także i klisz do druku trójbarwnego. Rozporządzając pierwszorzędnymi siłami fachowymi i najlepszym technicznym urządzeniem, sprostać może najdalej idącym wymaganiom na polu reprodukcji kliszowej.



JEDYNA POLSKA TEGO RODZAJU PIERWSZORZĘDNA FIRMA

**KRAKOWSKI  
ZAKŁAD WITRAŻÓW  
OSZKLEŃ ARTYSTYCZNYCH  
I FABRYKA MOZAJKI SZKLANEJ  
ORAZ MARMUROWEJ**

# S. G. ŻELEŃSKI

POLECA SVOJE WYROBY PO CENACH KONKURENCYJNYCH

DOM WŁASNY

Adres bliższy Kraków ul. Swoboda l. 2 — telef. 137 (międzym.) Telegr. Zakład witrażów.

KILKANĄSCIE najwyższych odznaczeń z wystaw wszechświatowych i krajowych.

KILKASET podziękowań i uznań od P. T. Klienteli duchownej i świeckiej.

KOSZTORYSY — KATALOGI — SZKICE — BEZPŁATNIE.